



## 新年あけましておめでとうございます

会員の皆様には、つつがなく新しい年をお迎えのこととお慶び申し上げます。

昨年は「村度」であったり「北」であったり、あまり楽しかったという印象を日本人が持てない年だったようです。世界を見ても相変わらずきな臭く、善意がないがしろにされているような印象があります。一方、日々変わらず人々の幸福を考え、行動している人たちも多くなります。できるなら、私たちもこのように着実に目標に向かって歩んでいける会でありたいと思います。

昨年のAGAでは通年事業の「日本語教室」「多文化子育てお母さんの会」は精度をあげながら活動できたと自負しておりますし、新しく始めた「英語クラブ」も軌道に乗りつつあります。1年ぶりのワールドフェアは、新しい1歩をまた歩み出したと思っております。今年のワールドフェアもご期待ください。

今年はどんなAGAになるのか、理事一同しっかり考えていく所存ですが、会員の皆様にもお知恵を拝借したいと存じます。AGAサロンの機会などに、是非、お越し頂き、ご意見をお聞かせくださいませ。

今年も引き続き、会員の皆様のご支援をよろしくお願いいたします。

皆様にとりまして、新しい年がより佳き年になりますよう、心よりお祈りいたします。

会長 安田 朋子



## ◇ AGA トピックス ◇

### ●AGA ティータイムコンサート ～オーボエの響きに満たされて～

11月19日(日)、原市のレトロモダンなギャラリーで30人余りのお客様を迎え、オーボエとピアノの演奏を楽しみました。オーボエの渡辺克也さんは現在ベルリン在住ですが、埼玉県出身ということで、ご帰国に合わせて上尾での演奏会が実現しました。

曲目はみなさんよくご存知のドビュッシーの「亜麻色の髪の乙女」や服部良一の「蘇州夜曲」、そして、本格的なマイケル・ヘッドの「オーボエとピアノのための3つの小品」など6曲を演奏していただき、オーボエの響きと渡辺氏の軽妙なおしゃべりに、心満たされた時間を過ごしました。

演奏後、飲み物とケーキをいただきながら、演奏者と共に音楽やヨーロッパの話にも花が咲きました。ギャラリーのオーナー(AGA初代会長)から由緒ある建物の話なども聞かせていただき、参加者は大満足でした。晩秋の落ち葉を踏みしめながら、満ち足りた気持ちで帰宅の途につきました。



## ●第18回あげおヒューマンライツミーティング21に参加しました。

毎年人権週間に行われる上尾市主催の「第18回あげおヒューマンライツミーティング21」の分科会に今年もAGAが参加しました(12月2日開催)。今年は参加者が少なかったため、ワークショップの一部を変更し、国際協力機構埼玉デスクの廣瀬勝弘さんにミニ講演をしていただきました。講話は、青年海外協力隊として海外ボランティア活動してきた中東のヨルダン王国において蔓延する人権侵害の状況、ヨルダンで体感した外国人に対する差別などの人権問題の紹介でした。パスポートを取り上げられたメイド、家に閉じ込められた身体障害者、物ごえする女性と子ども、日本人に向かってチャイニーズと罵倒呼ばれたこと、石やゴミを投げつけられたこと、タクシーやバス乗車拒否など体験したことを通して互いに人権を尊重しあい、共に生きる社会を目指すことの大切さを語っていただきました。熱心に聞いてくださった皆さん、ご来場ありがとうございました。



## ●多文化子育てお母さんの会～楽しかった子どもクリスマス会～



12月15日の多文化子育てお母さんの会は、親子でお花紙を使った「トピアリー」作りで色とりどりのおしゃれなペーパーフラワーを作りました。クリスマスバージョンおやつ&軽食のタイムにはプレゼントを背負ってサンタさんが登場し子どもたちは大喜び。お母さんによる多言語絵本読み聞かせもやって子どもクリスマス会を楽しみました。

## ◇ おいでください！ ◇

### ●1月の多文化子育てお母さんの会

1月の多文化子育てお母さんの会は、ほんわか優しい香りを楽しむ「アロマストーン」作りを予定しています。作ったアロマストーンを玄関や洗面所などいろいろな所にさりげなく置いて香を楽しみましょう。多言語絵本読み聞かせもやりますのでお友達を誘って一緒に親子で楽しみましょう！参加申込みは下記まで。

日時： 1月19日(金) 10:00~11:30

場所： 上尾市コミュニティーセンター子ども室

参加費： 親子で会員100円/一般200円

### ●外国籍市民の「日本語教室」3学期受講生・日本語ボランティアの募集

#### ① 火曜教室 (日本語ボランティアによるマンツーマン形式)

日時： 1月9日~3月6日の毎週火曜日(全9回) 午前10時~11時30分

場所： コミュニティーセンター 2F 視聴覚室

※ 託児があります(事前に申し込みが必要)。

#### ② 水曜教室 (日本語ボランティアによるマンツーマン形式)

日時： 1月10日~3月7日の毎週水曜日(全9回) 午後7時~8時30分

場所： 上尾公民館501室(文化センター内) 申込

【①~②共通】▼受講料 1,000円(市国際交流協会会員は無料)

## ●AGA English Club

日時：1月20日（土） 14:00～16:00

場所：上尾市コミュニティーセンター和室

内容：一品持ち寄りパーティーを企画いたしました。各自何か一品持ち寄って、その話題で会話を楽しみましょう。

※ネイティブスピーカーも招待する積りで、準備しています。皆様、お気軽にご参加ください。

## ●第1回AGAシアター「バレンタイン一揆」上映

フェアトレードって？日本の女の子たちの奮闘記。(64分)

日時：1月27日（土） 10:00～12:00

場所：市民活動支援センター会議室

費用：会員100円／非会員600円 定員：20名

申込：事務局までメールでお申込ください。



## にほんご教室日記 第七十六回

教室スタッフのボランティアさんが普段、考えていることや受講生の様子などをお知らせしています。

### ●新年への願い

日本語教室における2学期の活動は、火曜教室が12月5日、水曜教室が翌12月6日をもって終了しました。火曜教室最終日の5日は、ボランティア有志による昼食会が行われました。ボランティア間のコミュニケーションが不足しているのではないかという意見は、ずいぶん以前からあったのですが、何をどうするかまではなかなか具体化しませんでした。今回は単なるランチではないかといえばその通りですが、交流不足を補うための、改善へ向けての小さな一歩になるかもしれません。水曜教室は、従来通り最終日に受講生も含めミニパーティーを行いました。授業を短縮し、午後8時からのパーティーですので、都合がつかず授業終了と共に帰宅した人もいましたが、ほぼ全員が参加しました。この席では、最近入会した3人と、以前から入会していた小学生の自己紹介があり、また、インドネシアでも流行っているという日本の歌を歌うなど、和気あいあいとした雰囲気の中、お菓子と飲み物で交流を深めました。

教室はこれから正月をはさみ、けっこう長い休みに入りますが、受講生の皆さんは時間を見つけ、ぜひ日本語の勉強も忘れずに行っていたきたいと思います。

この「レター」が配布された時は、すでに新年、平成30年、2018年になっているはずですが。世界は平和にむけてちゃんと前進しているのだろうか、もしかすると後退しているのではないか、と思わせるほど、2017年は世界的にもいろいろなことがありました。2018年こそ、世界中の人々が手をつなぎあい、笑顔と希望に満ちた年となるよう、心から願わずにはられません。そんな気持ちを込めて、新年のお祝いの言葉を各国語で記したいと思えます。

AGA会員の皆さんにとっても、2018年が素晴らしい年となりますようお願いいたします。

できるだけたくさんの国の言葉で表現したいのですが、文字は私がパソコンで出せるもののみとなります。ご理解のほどを。(2016.1 AGAレターより)

あけましておめでとうございます。 Happy New Year SELAMAT TAHUN BARU (インドネシア)

新年好(中国) Maligayang Bagong Taon (フィリピン) FELIZ Ano Novo (スペイン語圏)

### 編集後記

1月から新規企画が2つ始まります。1つは、English Lesson。2つがAGAシアターです。どれも活動人口を増やして、有意義な会にしようという試みです。ぜひ参加してください(み)

# AGA Calendar

2018年1月

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
		○にほんご教室 10:00～11:30 コミュニティセンター 2F	○にほんご教室 19:00～20:30 文化センター501	●理事会 18:30～ 市役所 401 会議室		
14	15	16	17	18	19	20
		○にほんご教室 10:00～11:30 コミュニティセンター 2F	○にほんご教室 19:00～20:30 文化センター501		☆多文化子育て お母さんの会 10:00～11:30 コミュニティセンター 1F 子ども室	
21	22	23	24	25	26	27
○英語クラブ 14:00～15:30 創造スペース 上尾 MIRAI		○にほんご教室 10:00～11:30 コミュニティセンター 2F	○にほんご教室 19:00～20:30 文化センター501			○AGA シアター 10:00～12:00 映画「バレンタイン 掬」上映 市民活動支援セン ター
28	29	30	31			
		○にほんご教室 10:00～11:30 コミュニティセンター 2F	○にほんご教室 19:00～20:30 文化センター501			

じむきょく がつ にち がつ か ねんまつねんし きゅうぎょう

事務局は、12月29日～1月4日まで年末年始の休業とさせていただきます。

発行責任者：安田 朋子  
編集：AGA事務局  
発行：上尾市国際交流協会  
〒362-8501 上尾市本町 3-1-1 上尾市役所別館 1F  
Tel: 780-2468 (直通), 775-5111 (内 816) / Fax: 775-9819  
E-Mail: office@aga-world.com  
HP: http://www.aga-world.com

じむきょく しやくしよだい  
※AGA事務局は、市役所第3  
べつかん かい しやくしよほんちようしやむ  
別館1階（市役所本庁舎向かい  
がわ  
側のビル）  
しゅっきん げつ もく きん  
スタッフの出勤は、月・木・金の  
10:00～16:00です。

